Fumis WiRCU



Summary:

This guide is intended for the users of combustion systems, controlled by Fumis Alpha controller equipped with Fumis WiRCU module (WiFi access point). It contains general information and instructions how to connect and configure the Fumis WiRCU and Fumis mobile application (Fumis APP). This guide does not contain descriptions and instructions for combustion systems (or other systems).

This guide contains the following:

- Fumis WiRCU connection instructions
- Configuring the Fumis WiRCU

Warnings:

Exposure to water and other liquids

Do not expose the product to water, cleaning agents, solvents or any other liquids as it may damage the electronics, cause malfunctions or failure and represent a life hazard.

When using the product, avoid the possibility of water or other liquids coming in contact with the electronics. Any contact of water or other liquids may damage the electronics, cause malfunctions or failure and represent a life hazard.

Recommendations:

Cleaning

FUMIS WiRCU module does not require special cleaning. However, if cleaning use a dry cloth to gently wipe the module.

Servicing

FUMIS controllers and accessories have been designed for long-life operation and do not require special maintenance. However, in the case of malfunctions, ATech elektronika d.o.o. strongly recommends that servicing be carried out by authorised trained personnel only.

Warranty and general conditions:

ATech elektronika d.o.o. guarantees Fumis products against errors in material and workmanship for I year after delivery.

The warranty period starts on the day of delivery and is pending on the

professional handling of the product, as described in this guide.

ATech elektronika d.o.o. keeps the right to apply technical modifications without prior notice.

ATech elektronika d.o.o. is not liable for malfunction and injuries that are a consequence of:

External, chemical and physical influences during transport, storage, installation and use of Fumis products (as for example, but not limited to water leakage, exposure of the electronics to steam, exhaust fumes, ash and temperatures above the specification)

Technical characteristics:

- Temperature range: -20 °C to +70 °C (storage); -20 °C to +70 °C (operating)
- Humidity: max. 95%, non condensing
- Wireless type: 802.11 b/g 2.4 GHz
- Host controller connection: Proprietary protocol
- Dimensions: 76 \times 51 \times 23 mm
- Mounting: 2 screws
- Connections: Micro USB connector MSD class (firmware update/power supply); RJI I (communication)
- Supply: micro USB connector, 5 Vdc; 350 mA max.
- Protection class: IP20 (at recommended mounting position)

Getting started:

Downloading the Fumis mobile application

The latest version of Fumis APP is always available to download from Google Play (for Android operating system) and the App Store (for iOS operating system). Download the application and install it on your smart device.

First WiRCU installation procedure





Disconnect the cable of the display of your heating device from the controller.

step 2



Insert the splitter instead.



Reconnect the display's cable into one of two connectors on the splitter (not important which one).



Connect the Fumis WiRCU module to the power supply.

Configure the WiRCU module by following the procedure below:

- Enable the WiFi option on your smart device
- Start the Fumis APP
- Read the WiRCU end user licence agreement and confirm it (if you agree)
- The Fumis APP asks you "Have you already connected the heating device to your WiFi?"
- Select "No"
- After selecting "No", the Fumis APP asks you to enter the password of your WiFi
- Type the password of your WiFi, press the "WiFi" button on the WiRCU module

(the WIFI LED starts flashing quicker) While the WIFI LED is flashing quickly touch the "Start WIFI setup" icon on your smart device. The connection process may take a few moments

(the connection is established when the WiFi LED is permanently ON and the Status LED starts flashing).

- When the WiFi LED is permanently ON and the Status LED flashes, touch the "Stop WiFi setup" icon on your smart device.

- After touching the "Stop WiFi setup", press the "navigate back" button on your smart device and the Fumis APP

will ask you to enter the MAC address and PIN code (located on the sticker on the Fumis WiRCU module).

- Enter the MAC address and PIN code and proceed with "Step 6" (shown on next picture)

before confirming them by touching the "Connect" icon.



Wait for all the LED's to be permanently ON. Then touch the "Connect" icon on your smart device.

Status LED's:

LED "CONT"

- intermittent flashing (0,5s ON/0,5s OFF) \rightarrow establishing communication with the heating device
- permanently $ON \rightarrow a$ communication with the heating device established

LED "STATUS"

- flashing quickly (0,25s ON/0,25s OFF) → CU not connected to the power supply through the micro USB. Only connected to the power supply heating device
- intermittent flashing (0,5s ON/0,5s OFF) \rightarrow à connecting to the server
- flashing slowly (Is ON/Is OFF) \rightarrow à establishing cloud functionalities (after the device has been successfully connected to the server)
- permanently $ON \rightarrow aready$

LED "WiFi"

- flashing quickly(0,25s ON/0,25s OFF) \rightarrow à when the LED is flashing quickly, you have 1 minute to setup (through the Fumis APP) the parameters for accessing to the WiFi network
- intermittent flashing (0,5s ON/0,5s OFF) \rightarrow à connecting to the access point
- flashing slowly (Is ON/Is OFF) \rightarrow à acquisition of the IP address (after the connection to the access point has been established)
- permanently ON \rightarrow àWiFi established (the LED only shortly flashes every time the WiRCU receives/sends some data from/to the cloud server)

NOTE: the WiRCU is normally operational when all LED's are permanently ON.

Zusammenfassung:

Dieses Handbuch ist für die Benutzer von Verbrennungssystemen, die durch mit Fumis WiRCU Modul (WLAN Zugangspunkt) ausgestatteten Fumis Alpha Regler gesteuert werden, bestimmt. Es enthält allgemeine Informationen und Anweisungen zum Anschluss und Konfiguration von Fumis WiRCU und Fumis Mobile Applikation (Fumis APP). Dieses Handbuch enthält keine Beschreibungen und Anleitungen für Verbrennungssysteme (oder andere Systeme). Dieses Handbuch enthält Folgendes: Fumis WiRCU Anschlussanweisungen

Konfigurieren von Fumis WiRCU

Warnungen:

Aussetzung dem Wasser und anderen Flüssigkeiten

Das Produkt darf nicht mit Wasser, Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen; dies könnte die Elektronik beschädigen, Fehlfunktion verursachen und eine Gefahr für das Leben darstellen. Während der Verwendung des Produkts vermeiden Sie die Möglichkeit, dass das Wasser oder andere Flüssigkeiten in Kontakt mit der Elektronik kommen. Jede Berührung mit dem Wasser oder anderen Flüssigkeiten könnte die Elektronik beschädigen, Fehlfunktion verursachen und eine Gefahr für das Leben darstellen.

Empfehlungen:

Reinigung

FUMIS WiRCU Modul benötigt keine besondere Reinigung. Allerdings, wenn Sie das Modul reinigen, vorsichtig mit einem trockenen Tuch abwischen.

Instandhaltung

FUMIS Regler und das Zubehör sind für einen langlebigen Betrieb ausgelegt und benötigen keine besondere Wartung. Im Falle von Fehlfunktionen empfiehlt jedoch ATech elektronika d.o.o. nachdrücklich, dass die Instandhaltung nur durch autorisierte geschulte Personen durchgeführt wird.

Garantie und allgemeine Bedingungen:

ATech elektronika d.o.o. gewährleistet die Garantie für Fumis Produkte gegen Mängel in Material und Verarbeitung für die Dauer von I Jahr ab der Lieferung. Die Garantiefrist beginnt mit dem Tag der Lieferung und wird auf dem professionellen Umgang mit dem Produkt anhängig, wie in diesem Handbuch beschrieben. ATech elektronika d.o.o. behält sich das Recht auf technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung. ATech elektronika d.o.o. haftet nicht für Fehlfunktion und Verletzungen, die eine Folge von Folgendes darstellen: Externe, chemische und physische Einflüsse während Transport, Lagerung, Montage und Verwendung von Fumis Produkte (wie zum Beispiel, aber nicht auf Wasserlekage, Aussetzung der Elektronik zu Dampf, Abgase, Asche und Temperaturen über den Angaben begrenzt).

Technische Merkmale:

- Temperaturbereich: -20°C bis +60°C (Lagerung); -20°C bis +60°C (Betrieb)
- Luftfeuchtigkeit: Max. 95%, nicht kondensierend
- Wireless-Typ: 802, I I b/g 2,4 GHz
- HostController Anschluß: proprietäres Protokoll
- Maße: 76 x 51 x 23 mm
- Montage: 2 Schrauben
- Anschlüsse: Mikro-USB-Anschluss MSD-Klasse (Firmware-Aktualisierung/Stromversorgung); RJ I I (Kommunikation)
- Versorgung: Mikro-USB-Anschluss, 5Vdc; 350mA max.
- Schutzklasse: IP20 (bei empfohlener Einbaulage)

Erste Schritte:

I.Fumis Mobile Applikation herunterladen

Die neueste Version von Fumis APP steht immer zum Herunterladen vom Google play (für Android-Betriebssystem) und vom App Store (für IOS-Betriebssystem) zur Verfügung. Laden Sie die Applikation herunter und installieren Sie sie auf Ihrer Smart-Anlage.

2. Erste WiRCU Installationsvorgang

Vor der Inbetriebnahme trennen Sie das Heizgerät von der Netzstromversorgung (wenn es angeschlossen ist).



Trennen Sie das Kabel der Anzeige Ihres Heizgeräts von dem Regler.





Anstatt, stecken Sie den Kabelverteiler hinein.

schritt 3



Schließen Sie wieder das Kabel der Anzeige in einen der beiden Anschlüsse am Kabelverteiler an (bedeutungslos welche).



Schließen Sie das Fumis WiRCU Modul an die Stromversorgung an.

schritt 5

Konfigurieren Sie das WiRCU Modul gemäß dem folgenden Verfahren:

- Aktivieren Sie die WLAN-Option auf Ihrer Smart-Anlage
- Starten Sie das Fumis App
- Lesen Sie den WiRCU Endbenutzer-Lizenzvertrag und bestätigen Sie ihn (wenn damit einverstanden)
- Die Fumis App fordert auf: »Haben Sie das Heizgerät bereits an Ihr WLAN angeschlossen?«
- »Nein« anwählen.
- Nach dem Sie »Nein« ausgewählt haben, fordert Sie die Fumis APP das Kennwort auf, Ihr WLAN-Passwort einzugeben.
- Geben Sie das Passwort Ihres WLANs ein, drücken Sie die »WLAN«-Taste am WiRCU Modul (WLAN LED beginnt schneller zu blinken).
- Während die WLAN LED schnell blinkt, berühren Sie das »WLAN Setup starten« Symbol auf Ihrer
- Smart-Anlage. Der Verbindungsvorgang kann einige Momente dauern (die
- Verbindung wird hergestellt, wenn die WLAN-LED dauerhaft leuchtet und die Status-LED zu blinken beginnt).
- Wenn die WLAN-LED dauerhaft leuchtet und die Status-LED blinkt, berühren Sie die »WLAN Setup stoppen« Symbol auf Ihrer Smart-Anlage.
- Nachdem Sie die »WLAN Setup stoppen« Taste betätigt haben, drücken Sie die »Zurück navigieren« Taste auf Ihrer Smart-Anlage und die Fumis App fordert Sie auf, die MAC-Adresse und PIN-Code (Aufkleber auf dem Fumis WiRCU Modul) einzugeben.
- Geben Sie die MAC-Adresse und PIN-Code ein und setzen Sie mit dem **»Schritt 6« (nächste Abbildung) fort,** bevor Sie sie mit der Betätigung des **»Verbinden«-Symbols bestätigen!!!**



Status von LEDs:

LED "CONT"

intermittierendes Blinken (0,5s EIN/0,5s AUS) àHerstellen einer Kommunikation mit dem Heizgerät dauerhaftes Leuchten à Kommunikation mit der Heizvorrichtung hergestellt

LED "STATUS"

schnelles Blinken (0,25s EIN/0,25s AUS) à kein Anschluss von WiRCU an die Stromversorgung durch Mikro-USB. Nur an das Heizgerät angeschlossen intermittierendes Blinken (0,5s EIN/0,5s AUS) à Herstellen der Verbindung zum Server langsames Blinken (1s EIN/1s AUS) à Herstellen von Cloud-Funktionalitäten (nachdem das Gerät erfolgreich an Server angeschlossen wurde) dauerhaftes Leuchten à betriebsbereit

LED "WLAN"

schnelles Blinken (0,25s EIN/0,25s AUS) à bei einem schnellen Blinken vom LED haben Sie 1 Minute Zeit um die Parameter für den Zugang zum WLAN-Netzwerk (durch Fumis APP) einzustellen intermittierendes Blinken (0,5s EIN/0,5s AUS) à Herstellen der Verbindung zum Zugangspunkt langsames Blinken (1s EIN/1s AUS) à Übernahme der IP-Adresse (nachdem die Verbindung zum Zugangspunkt hergestellt wurde)

dauerhaftes Leuchten à WLAN hergestellet (LED blinkt nur kurz jedes Mal, wenn WiRCU einige Daten vom/ins Cloud-Server oder vom/zum Heizgerät empfängt/sendet)

ZU BEACHTEN: WIRCU ist in der Regel betriebsbereit, wenn alle LEDs dauerhaft leuchten.

Riassunto:

Questa guida è destinata agli utenti dei sistemi di combustione, controllati dalla centralina di controllo Fumis Alpha con il modulo Fumis WiRCU (punto d'accesso WiFi). Contiene informazioni generali e istruzioni per la connessione e la configurazione di Fumis WiRCU e dell'applicazione mobile Fumis (Fumis APP). Le descrizioni e le istruzioni per i sistemi di combustione (o altri sistemi) non sono incluse in questa guida.

Questo documento contiene le seguenti informazioni: istruzioni per la connessione di Fumis WiRCU configurazione di Fumis WiRCU

Avvertenze:

Esposizione all'acqua e altri liquidi

Non esporre il prodotto ad acqua, detergenti, solventi o altri liquidi poiché potrebbero danneggiare l'elettronica, causare malfunzionamenti o guasti e costituire una minaccia per la vita.

Quando si utilizza il prodotto evitare la possibilità che l'elettronica venga in contatto con l'acqua o altri liquidi. Qualsiasi contatto con l'acqua o altri liquidi potrebbe danneggiare l'elettronica, causare malfunzionamenti o guasti e rappresentare una minaccia per la vita.

Raccomandazioni:

Pulizia

Il modulo Fumis WiRCU non necessita pulizie particolari. Tuttavia, per pulirlo usare un panno asciutto e pulire delicatamente il modulo.

Manutenzione

La centralina di controllo Fumis e i suoi accessori sono stati progettati per un funzionamento di lunga durata e non richiedono particolare manutenzione. Tuttavia, in caso di malfunzionamenti,

ATech elektronika d.o.o. raccomanda vivamente che la manutenzione venga effettuata solo da personale qualificato e autorizzato.

Garanzia e condizioni generali:

ATech elektronika d.o.o. fornisce la garanzia per i prodotti Fumis in caso di eventuali difetti di materiale e di fabbricazione per I anno dalla consegna.

Il periodo di garanzia inizia il giorno della consegna e rimane in sospeso finché il prodotto non sia gestito professionalmente, come descritto in questa guida.

ATech elektronika d.o.o. si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso.

ATech elektronika d.o.o. non è responsabile per eventuali malfunzionamenti e danni riconducibili a: Condizioni esterne, chimiche o fisiche, durante il trasporto, magazzinaggio, installazione e utilizzo dei prodotti Fumis (come per esempio, ma non limitato a, infiltrazioni d'acqua, esposizione dell'elettronica al vapore, ai fumi di scarico, alla cenere e alle temperature che superano i valori specificati).

Caratteristiche tecniche:

- Intervallo di temperatura: -20°C fino ai +60°C (memoria); -20°C fino ai +60°C (operativo)
- Umidità: max. 95%, senza condensazione
- Tipo di wireless: 802.11 b/g 2.4 GHz
- Connessione alla centralina principale: protocollo proprietario
- Dimensioni: 76 \times 51 \times 23 mm
- Montaggio: 2 viti
- Connessioni: Connettore micro USB classe MSD (aggiornamento del firmware/alimentazione elettrica) e connettore RJTT (comunicazione)
- Alimentazione: Connettore micro USB, 5Vdc; 350mA max.
- Grado di protezione: IP20 (in posizione di montaggio consigliata)

Guida introduttiva:

I. Scaricare l'applicazione mobile Fumis

L'ultima versione di Fumis APP è sempre disponibile per il download da Google play (per i sistemi operativi Android) e da App store (per i sistemi operativi IOS). Scaricate l'applicazione e installatela sul vostro dispositivo intelligente.

2. Come installare WiRCU per la prima volta

Prima di iniziare, scollegare il dispositivo di riscaldamento dalla rete elettrica (se è collegato al momento).



Scollegare il cavo del display del vostro dispositivo di riscaldamento dalla centralina di controllo.

passo 2



Al suo posto inserire uno splitter (separatore).



Ricollegare il cavo del display a uno dei due connettori del splitter (non importa quale).



Collegare il modulo Fumis WiRCU alla rete elettrica.

passo 5

Configurare il modulo WiRCU seguendo la seguente procedura:

- Abilitare l'opzione WiFi sul vostro dispositivo intelligente

- Eseguire l'applicazione Fumis APP

- Leggere il contratto di licenza di WiRCU per utente finale e confermarlo (se siete d'accordo) Fumis APP chiede "Avete già collegato il dispositivo di riscaldamento al vostro WiFi?"

- Selezionare "No"

- Dopo aver selezionato "No", Fumis APP vi chiede di inserire la password del vostro WiFi

Digitare la password del vostro WiFi, premere il tasto "WiFi" sul modulo WiRCU (il LED del WiFi comincia a lampeggiare più velocemente). Mentre il LED del WiFi lampeggia velocemente, toccare l'icona" "Avvia la configurazione del WiFi" sul vostro dispositivo intelligente.
Il processo di connessione può richiedere alcuni minuti. (La connessione è stabilita quando il LED del WiFi è permanetemente acceso e il LED di stato inizia a lampeggiare.

- Quando il LED del WiFi è permanentemente acceso e il LED di stato lampeggia, toccare l'icona "Ferma la configurazione del WiFi" sul vostro dispositivo intelligente.

 Dopo aver toccato "Ferma la configurazione del WiFi", premere il tasto "navigare indietro" sul vostro dispositivo intelligente e l'applicazione Fumis vi chiederà di inserire l'indirizzo MAC e il codice PIN (indicati sull'etichetta sul modulo Fumis WiRCU).
Inserire l'indirizzo MAC e il codice PIN e procedere al "passo 6" (come appare sull'immagine che segue) prima di confermarii toccando l'icona "Connetti"!!!



Aspettare che si accendano permanentemente tutti i LED. Quindi toccare l'icona "Connetti" sul vostro dispositivo intelligente.

I LED di stato:

LED "CONT"

lampeggia intermittentemente (0,5 s acceso/0,5 s spento) stabilendo la comunicazione con il dispositivo di riscaldamento

permanentemente acceso comunicazione con il dispositivo di riscaldamento stabilita

LED "STATO"

lampeggia velocemente (0,25 s acceso/0,25 s spento) WiRCU non è collegato alla rete elettrica tramite il micro USB. Collegato solo al dispositivo di riscaldamento. lampeggia intermittentemente (0,5 s acceso/0,5 s spento) collegamento al server lampeggia lentamente (1 s acceso/1 s spento) stabilendo la funzionalità Cloud (quando il dispositivo è stato collegato con successo al server) permanentemente acceso pronto

LED "WiFi"

lampeggia velocemente (0,25 s acceso/0,25 s spento) Quando il LED lampeggia velocemente, avete 1 minuto di tempo per configurare (tramite Fumis APP) i parametri per accedere alla rete WiFi. lampeggia intermittentemente (0,5 s acceso/0,5 s spento) collegamento al punto di accesso lampeggia lentamente (1 s acceso/1 s spento) acquisizione dell'indirizzo IP (dopo che la connessione al punto di accesso è stata stabilita)

permanentemente acceso WiFi stabilito (il LED lampeggia velocemente solo ogni volta che WiRCU riceve/manda dati dal/al Cloud Server oppure dal/al dispositivo di riscaldamento).

NOTA: WiRCU è normalmente operativo quando tutti i LED sono permanentemente accesi.

Resumen:

Este manual está dirigido a los usuarios de sistemas de combustión controlados por una tarjeta electrónica Fumis Alpha equipado con el módulo Fumis WiRCU (punto de acceso WiFi). Contiene Información general e instrucciones sobre la manera de conectar y configurar el módulo Fumis WiRCU y la aplicación Fumis mobile (Fumis APP). Este manual no incluye descripciones e instrucciones para sistemas de combustión (u otros sistemas). El presente manual comprende la siguiente información: Instrucciones de conexión del Fumis WiRCU Configuración del Fumis WiRCUU

Aviso:

Exposición al agua y otros líquidos

No exponer el producto al agua, productos de limpieza, disolventes o cualquier otra clase de líquido porque puede dañar la electrónica, causar un malfuncionamiento o avería y representar un peligro para la vida del aparato. Durante el uso del producto, evite las situaciones en las que agua u otros líquidos entren en contacto con la electrónica. Todo contacto con agua u otros líquidos podría dañar la electrónica, causar malfuncionamiento o averías y representar un peligro para la vida del aparato.

Recomendaciones:

Limpieza

El modulo FUMIS WiRCU no necesita ninguna limpieza especial. Sin embargo, si una limpieza fuera necesaria, usar un paño suave húmedo para limpiar el módulo con cuidado. Mantenimiento

Los controladores FUMIS y sus accesorios han sido desarrollados para un funcionamiento de larga duración y no necesita ningún mantenimiento especial. Sin embargo, en caso de malfuncionamiento, ATech elektronika d.o.o. recomienda que el mantenimiento esté

únicamente a cargo de personal capacitado autorizado.

Garantía y condiciones generales:

ATech elektronika d.o.o. garantiza los productos Fumis contra fallos en el material y la mano de obra durante 1 año después de la entrega. El periodo de garantía empieza el día de la entrega y está sujeto al uso profesional del producto, tal y como se describe en este manual.

ATech elektronika d.o.o. se reserva el derecho de aplicar modificaciones técnicas sin previo aviso. ATech elektronika d.o.o. no se hace responsable por el malfuncionamiento y daños que pudieran ser debidos a: Influencias externas, químicas y físicas durante el transporte, almacenamiento, instalación y uso de los productos Fumis (como, por ejemplo, pero no limitado a escapes de agua, exposición de la electrónica a vapor, gases, cenizas y temperaturas superiores a las especificadas)

Características técnicas:

- Rango de temperatura: -20°C a +60°C (almacenamiento); -20°C a +60°C (funcionamiento)
- Humedad: máx. 95%, sin condensación
- Tipo de conexión inalámbrica: 802.11 b/g 2.4 GHz
- Conexión al controlador host: protocolo del propietario
- Dimensiones: $76 \times 51 \times 23$ mm
- Montaje: 2 tornillos
- Conexiones: conector Micro USB clase MSD (actualizaciones/alimentación); RJII (comunicación)
- Suministro: conector micro USB, 5Vdc; 350mA máx.
- Clase de protección: IP20 (posición de montaje recomendada)

Inicio:

I.Descargar la aplicación de Fumis mobile

La última versión de Fumis APP está siempre disponible para descargar desde Google play (para el sistema operativo Android) y desde App store (para el sistema operativo IOS). Descargar la aplicación e instalarla en su dispositivo inteligente.

2. Procedimiento de instalación inicial del WiRCU

Antes de iniciar, desconectar el aparato de calefacción de las fuentes principales de alimentación (si está conectado actualmente).



Desconectar el cable de la pantalla de su aparato de calefacción del controlador.

paso 2



Insertar el divisor en su lugar.



Conectar de nuevo el cable de la pantalla en uno de los dos conectores del divisor (no importa cuál sea).



Conectar el módulo Fumis WiRCU a la alimentación.

paso 5

Configurar el módulo WiRCU según el siguiente procedimiento:

- Habilitar la función WiFi en su dispositivo inteligente
- Ejecutar la APP Fumis
- Leer el contrato de licencia de usuario final y confirmarlo (si está de acuerdo)
- La APP Fumis pregunta "Have you already connected the heating device to your WiFi?"
- (¿Ha conectado ya su aparato de calefacción a su WiFi?)
- Seleccionar "No"
- Después de seleccionar "No", la APP Fumis le pide de introducir la contraseña de su WiFi

 - Introducir la contraseña de su WiFi, pulsar el botón "WiFi" del módulo WiRCU (el indicador luminoso WiFi empieza a parpadear más rápido). Mientras el indicador luminoso WiFi está parpadeando rápidamente, pulsar el icono "Start WiFi setup" en su dispositivo inteligente.
El proceso de conexión puede tomar unos instantes (la conexión está establecida cuando el indicador luminoso queda permanentemente encendido en ON y el indicador luminoso "Status" parpadea)

- Cuando el indicador luminoso esté permanentemente encendido en ON y el indicador luminoso "Status" esté parpadeando, pulse el icono "Stop WiFi setup" en su dispositivo inteligente.

- Después de pulsar el icono "Stop WiFi setup", pulsar el botón de "navegación para atrás" en su dispositivo inteligente y la APP Fumis le pedirá de introducir la dirección MAC y el código PIN (indicado en la etiqueta del módulo Fumis WiRCU)

 - Introducir la dirección MAC y el código PIN y proceder con el "Paso 6" (mostrado en la siguiente imagen) antes de confirmar pulsando el icono "Connect"!!!



Esperar a que todos los indicadores luminosos estén permanentemente encendidos en ON. Pulsar entonces el icono "Connect" de su dispositivo inteligente.

Estatutos de indicadores luminosos:

Indicador "CONT"

parpadeo intermitente (0,5s ON/0,5s OFF) à estableciendo la comunicación con el aparato de calefacción

permanentemente ON à comunicación con el aparato de calefacción establecida

Indicador "STATUS"

parpadeo rápido (0,25s ON/0,25s OFF) à WiRCU no está conectado a la alimentación a través del micro USB. Conectado solo al aparato de calefacción parpadeo intermitente (0,5s ON/0,5s OFF) à conectando con el servidor parpadeo lento (1s ON/1s OFF) à estableciendo las funcionalidades en la nube (después de que el aparato se haya conectado con éxito al servidor) permanentemente ON àpreparado

Indicador "WiFi"

parpadeo rápido (0,25s ON/0,25s OFF) à cuando el indicador está parpadeando rápidamente, tiene I minuto para configurar (a través de la APP Fumis) los parámetros de acceso a la red WiFi.

parpadeo intermitente (0,5s ON/0,5s OFF) à conectando al punto de acceso

parpadeo lento (1s ON/1s OFF) à obtención de la dirección IP (después de que se haya establecido la conexión con el punto de acceso)

permanentemente ON à conexión WiFi establecida (el indicador parpadea lentamente solo cada vez que el WiRCU recibe/envía algún dato desde/al servidor en la nube o desde/al aparato de calefacción)

NOTA: el WiRCU está normalmente operacional cuando todos los indicadores están permanentemente ON.

Résumé:

Ce guide est dirigé aux utilisateurs de systèmes de combustion contrôlés par une carte électronique Fumis Alpha équipés du module Fumis WiRCU (point d'accès WiFi). Il contient des informations générales et des instructions sur la connexion et la configuration du module Fumis WiRCU et l'application Fumis mobile (Fumis APP). Ce guide n'inclut aucune description ni instruction pour les systèmes de combustion (ou d'autres systèmes). Le présent guide comprend les informations suivantes : Instructions de connexion du Fumis WiRCU Configuration du Fumis WiRCU

Avis:

Exposition à l'eau et d'autres liquides

Ne pas exposer le produit à l'eau, à des produits de nettoyage, dissolvants ou tout autre liquide. Cela pourrait endommager l'électronique, provoquer un mauvais fonctionnement ou panne et représenter un danger pour la durée de vie de l'appareil.

Durant l'utilisation du produit, éviter les situations qui provoqueraient un contact de l'électronique avec de l'eau ou d'autres liquides. Tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides pourraient endommager l'électroniques, provoquer un mauvais fonctionnement ou panne et représenter un danger pour la durée de vie de l'appareil.

Recommandations:

Nettoyage

Le module FUMIS WIRCU ne nécessite aucun nettoyage spécial. Cependant, si un nettoyage s'avérait nécessaire, utiliser un chiffon humide doux pour nettoyer le module avec soin. Maintenance

Les contrôleurs FUMIS et ses accessoires ont été développés pour un fonctionnement de longue durée et ne nécessite aucune maintenance spéciale. Cependant, en cas de mauvais fonctionnement, ATech elektronika d.o.o. recommande que la maintenance soit prise en charge uniquement par du personnel qualifié autorisé.

Garantie et conditions générales:

ATech elektronika d.o.o. garantit les produits Fumis contre les pannes dans le matériel et la main d'œuvre durant I année après la livraison. La période de garantie commence le jour de la livraison et est sujet à l'utilisation professionnelle du produit, comme il est décrit dans ce guide.

ATech elektronika d.o.o. se réserve le droit d'appliquer des modifications techniques sans aucun préavis. ATech elektronika d.o.o. n'assume aucune responsabilité pour le mauvais fonctionnement et dommages qui pourraient être dus à: Influences externes, chimiques et physiques durant le transport, le stockage, l'installation et utilisation des produits Fumis (comme, par exemple, mais en aucun cas limité aux fuites d'eau, exposition de l'électronique à la vapeur, gaz, cendres et températures supérieures aux spécifiées).

Caractéristiques techniques:

- Rang de température : -20°C à +60°C (stockage); -20°C à +60°C (fonctionnement)
- Humidité : max. 95%, sans condensation
- Type de connexion sans fil : 802.11 b/g 2.4 GHz
- Connexion au contrôleur host : protocole du propriétaire
- Dimensions: 76 \times 51 \times 23 mm
- Montage: 2 vis
- Connexions : connecteur Micro USB classe MSD (actualisations/alimentation); RJ11 (communication)
- Fourniture : connecteur micro USB, 5Vdc; 350mA max.
- Classe de protection : IP20 (position de montage recommandée)

Démarrage:

I.Décharger l'application mobile Fumis

La dernière version de l'APP Fumis est toujours disponible pour sa décharge depuis Google play (pour le système opératif Android) et depuis App store (pour le système opératif IOS). Décharger l'application et l'installer dans votre dispositif intelligent.

2. Procédure d'installation initiale du WiRCU

Avant de démarrer, débrancher l'appareil de chauffage des principales sources d'alimentation (s'il est habituellement connecté).



Débrancher le câble depuis l'écran de votre appareil de chauffage au contrôleur.





Insérer le splitter à sa place.



Connecter à nouveau le câble de l'écran dans une des deux connecteurs du splitter (la position n'est pas importante).



Connecter le module Fumis WiRCU à l'alimentation.

estape 5

Configurer le module WiRCU en suivant la procédure ci-dessous :

- Activer la fonction WiFi dans votre dispositif intelligent
- Exécuter l'APP Fumis
- Lire le contrat de licence d'utilisateur final et le confirmer (en cas d'accord)
- L'APP Fumis demandera "Have you already connected the heating device to your WiFi?"
- (Avez-vous déjà connecté votre appareil de chauffage à votre WiFi?)
- Sélectionner "No"
- Après avoir sélectionné "No", l'APP Fumis demandera d'introduire le mot de passe de votre WiFi

 Introduire le mot de passe de votre WiFi, presser le bouton "WiFi" du module WiRCU (le témoin lumineux WiFi commence à clignoter plus rapidement). Pendant que le témoin lumineux clignote encore rapidement, presser l'icône "Start WiFi setup" dans votre dispositif intelligent. Le processus de connexion prendra quelques instants (la connexion sera établie lorsque le témoin lumineux reste allumé su ON de façon permanente et celui de "Status" clignote)

- Lorsque le témoin lumineux reste allumé sur ON de façon permanente et celui de "Status" clignote, presser l'icône "Stop WiFi setup" dans son dispositif intelligent.

- Après avoir pressé l'icône "Stop WiFi setup", presser le bouton de "navigation arrière" dans votre dispositif intelligent et l'APP Fumis vous demandera d'introduire l'adresse MAC et le code PIN (indiqué sur l'étiquette du module Fumis WiRCU)

- Introduire l'adresse MAC et le code PIN et procéder avec **"l'Etape 6" (comme indiqué dans la suivante image)** avant de confirmant en appuyant sur l'icône "Connect"!!!



Attendre que tous les témoins lumineux soient allumés sur ON de façon permanente. Appuyer ensuite sur l'icône "Connect" de votre dispositif intelligent.

Statuts des témoins lumineux:

Témoin "CONT"

clignote de façon intermittente (0,5s ON/0,5s OFF) à établissement de la communication avec l'appareil de chauffage

de façon permanente sur ON à communication avec l'appareil de chauffage établie

Témoin "STATUS"

clignote rapidement (0,25s ON/0,25s OFF) à WiRCU n'est pas connecté à l'alimentation au travers du micro USB. Connecté uniquement à l'appareil de chauffage clignote de façon intermittente (0,5s ON/0,5s OFF) à connexion avec le serveur clignote lentement (1s ON/1s OFF) à établissement des fonctions dans le nuage (après la connexion de l'appareil au serveur avec succès) de façon permanente sur ON àpréparé

Témoin "WiFi"

clignote rapidement (0,25s ON/0,25s OFF) à lorsque le témoin clignote rapidement, vous disposez d' l minute pour configurer (au travers de l'APP Fumis) les paramètres d'accès au réseau WiFi. clignote de façon intermittente (0,5s ON/0,5s OFF) à connexion avec le point d'accès clignote lentement (1s ON/1s OFF) à obtention de l'adresse IP (après l'établissement de la connexion avec le point d'accès)

de façon permanente sur ON à connexion WiFi établie (le témoin clignote lentement uniquement chaque fois que le WiRCU reçois/envoie des données depuis/au serveur dans le nuage ou depuis/à l'appareil de chauffage)

NOTE: le WiRCU fonctionne normalement lorsque tous les témoins sont de façon permanente sur ON.

Resumo:

Este guia destina-se aos utilizadores de sistemas de combustão, controladas por Fumis Alpha controlador equipado com módulo Fumis WiRCU (ponto de acesso Wi-Fi). Ele contém informações e instruções gerais sobre como conectar e configurar o aplicativo móvel Fumis WiRCU e Fumis (Fumis APP). Este guia não contém descrições e instruções para sistemas de combustão (ou outros sistemas). Este guia contém o seguinte: Instruções de conexão Fumis WiRCU Configurando o Fumis WiRCU

Advertências:

A exposição à água e outros líquidos

Não exponha o produto à água, agentes de limpeza, solventes ou quaisquer outros líquidos, pois podem danificar os componentes eletrônicos, causar mau funcionamento ou falha e representar um perigo para a vida. Quando utilizar o produto, evitar a possibilidade de água ou outros líquidos de entrar em contacto com a eletrônica. Qualquer contacto com água ou outros líquidos pode danificar os componentes eletrônicos, causar mau funcionamento ou falha e representar um perigo para a vida.

Recomendações:

Limpeza

O módulo Fumis WiRCU não precisa de limpeza especial. No entanto, para limpar,

use um pano seco para limpar cuidadosamente o módulo.

Manutenção

Controladores e acessórios Fumis foram projetados para operação de longa duração e não requerem manutenção especial. No entanto, no caso de avarias, a Atech elektronika recomenda vivamente que a manutenção seja realizada apenas por técnicos treinados e autorizados.

Garantia e condições gerais:

Atech elektronika d.o.o. garante os produtos Fumis contra falhas de material e mão de obra por um ano após a entrega. O período de garantia começa no dia da entrega e varia de acordo com a manipulação profissional do produto, conforme descrito neste guia. Atech elektronika d.o.o. mantém o direito de aplicar modificações técnicas sem aviso prévio. Atech elektronika d.o.o. não é responsável por mau funcionamento e lesões que são uma conseqüência de: Influências externas, físicas e químicas durante o transporte, armazenamento, instalação e utilização de produtos Fumis (como, por exemplo, mas não limitado a fugas de água, exposição da eletrônica ao vapor, fumaça de exaustão, cinzas e temperaturas acima da especificação).

Características técnicas:

- Gama de temperatura: -20°C to +60°C (Armazenagem); -20°C to +60°C (Operacional)
- Umidade: max. 95%, sem condensação
- Tipo sem fio: 802.11 b/g 2,4GHz
- Conexão do controlador anfitrião: Protocolo proprietário
- Dimensões: 76 x 51 x 23 mm
- Montagem: 2 parafusos
- Conexões: Conector Micro USB classe MSD (atualização firmware / alimentação); RJI I (comunicação)
- Alimentação: conector micro USB, 5Vdc; 350mA max.
- Classe de proteção: IP20 (na posição de montagem recomendado)

Como começar:

I.Fazendo o download do aplicativo móvel Fumis

A última versão do Fumis APP está sempre disponível para download a partir do Google Play (para o sistema operacional Android) e App Store (para o sistema operacional IOS). Baixe o aplicativo e instale no seu dispositivo smart.

2. Primeiro procedimento de instalação WiRCU

Antes de começar, desligue o dispositivo de aquecimento a partir da rede eléctrica (se ele estiver conectado no momento).



Desligue o cabo da tela do seu dispositivo de aquecimento a partir do controlador.

etapa 2



Insira o divisor em seu lugar.



Reconecte o cabo do monitor em um dos dois conectores no divisor (não é importante qual).



Conecte o módulo Fumis WiRCU à fonte de alimentação.

etapa 5

Configure o módulo WiRCU seguindo o procedimento abaixo:

- Ative a opção Wi-Fi em seu dispositivo smart
- Execute o Fumis APP

- Leia o contrato de licença de usuário final WiRCU e aceite-o (se você concordar) O Fumis APP lhe pergunta "Você já conectou o dispositivo de aquecimento ao seu W-iFi?"

- Selecione "Não"

- Depois de selecionar "Não", o Fumis APP pede para você digitar a senha de seu Wi-Fi

- digite a senha do seu Wi-Fi, pressione o botão "Wi-Fi" no módulo WiRCU (O LED Wi-Fi começa a piscar mais rápido) Enquanto o LED
Wi-Fi está piscando rapidamente, toque no ícone "Iniciar a definição do Wi-Fi" no seu dispositivo smart. O processo de conexão pode demorar alguns minutos

(A conexão é estabelecida quando o LED Wi-Fi está permanentemente ON e LED do status começa a piscar).

 - Quando O LED Wi-Fi estiver permanentemente aceso e o LED de status piscando, toque no ícone "Parar configuração Wi-Fi" no seu dispositivo smart.

 - Depois de "Parar configuração Wi-Fi", pressione o botão "navegar de volta" no seu dispositivo smart e o Fumis APP vai te pedir para digitar o endereço MAC e código PIN (localizado no adesivo no módulo Fumis WiRCU).

 Digite o endereço MAC e código PIN e prossiga com a "Etapa 6" (mostrado na próxima imagem) antes de confirmar-los tocando ícone "Conectar"!



Aguarde até que todos os LEDs estejam permanentemente acesos. Em seguida, toque no ícone "Conecte" no seu dispositivo smart.

Status do LED de:

LED "CONT"

intermitentes piscando (0,5s ON / OFF 0,5s) à estabelecendo a comunicação com o dispositivo de aquecimento

permanentemente aceso à comunicação com o dispositivo de aquecimento estabelecida

LED "STATUS"

piscando rapidamente (0,25s aceso / desligado 0,25s) à WiRCU não está ligado à fonte de alimentação através do micro USB. Apenas ligado ao dispositivo de aquecimento intermitentes piscando (0,5s aceso / desligado 0,5s) à conectando ao servidor piscar lentamente (1s aceso / desligado 1s) à que institui funcionalidades cloud (depois que o dispositivo foi conectado com sucesso ao servidor) permanentemente aceso àpronto

LED "Wi-Fi"

piscando rapidamente (0,25s aceso / desligado 0,25s) à quando o LED estiver piscando rapidamente, você tem 1 minuto para configuração (através da Fumis APP) os parâmetros para acessar a rede Wi-Fi intermitentes piscando (0,5s aceso / desligado 0,5s) à conectando ao ponto de acesso piscar lentamente (1s aceso / desligado 1s) à aquisição do endereço IP (depois a conexão com o ponto de acesso tenha sido estabelecida) permanentemente aceso àWi-Fi estabelecido (o único LED logo pisca cada vez que o WiRCU recebe / envia alguns dados de / para o servidor cloud ou de / para o dispositivo de aquecimento)

NOTA: o WiRCU é normalmente operacional quando todos os LEDs estão permanentemente acesos.

Кратка содрЖина:

Овој водич е наменет за корисниците на системите за горење, контролирани од Фумис Алфа контролорот опремен со Фумис ЊиРЦУ модул (пристапна точка за ЊиФи). Тој содржи основни информации И инструкции како да се поврзе Фумис ЊиРЦУ и Фумис мобилната апликација (Фумис АПП). Овој водич не содржи описи и инструкции за системите за согорување (или други системи).

Овој водич го содржи следново: Инструкции заповрзување на Фумис ЊиРЦУ Конфигурација на Фумис ЊиРЦУ ПРЕДУПРЕДУВАЊА:

Изложеност на вода и други течности

Не го изложувајте производот на вода, сретства за чистење, растворувачи или други течности бидејќи можат да ја опптетат електрониката, да предизвикаат дефекти или откажување и претставуваат опасност по животот.

Препораки:

Чистење

ФУМИС ЊиРЦУ модулот не бара некое посебно чистење. Сепак, ако го чистите користете сува крпа за нежно бришење на модулот.

Сервисирање

ФУМИС контролорите и додатоците се дизајнирани за долготрајна работа и не бараат посебно одржување. Сепак, во случај на дефект, АТеч електроника д.о.о. препорачува тој сервис да го изведе само овластен и обучен персонал.

Гаранција и опШти услови:

АТеч електроника д.о.о. гарантира за Фумис производите дека немаат грешки во материјалот и начинот на работа до една година по испораката.

Грантниот период почнува од денот на испорака и се темели на професионално ракување со производот, како што е опишано во упатството.

АТеч електроника д.о.о. го задржува правото да примени технички измени без претходно известување . АТеч електроника д.о.о. не е одговорна за неправилна работа или повреди кои се последица на надворешни, хемиски или физички влијанија за време на транспорт, чување, инсталирање и користење на Фумис производите (како на пример не ограничувајќи се на протекување на вода, изложеност на електрониката нап ареа, издувни гасови, температури над назначената).

ТехниЧки карактеристики:

Температурен распон: -20°Ц до +60 °Ц (чување); -20°Ц до +60 °Ц(работа) Влажност: максимум 95%, без кондензација Безжичен тип: 802.11 б/г 2.4 ГХз Конекција со главниот контролор : Сопствен протокол Димензии: 76 џ 51 џ 23 мм Монтажа: 2 штрафа Конекции: Микро УСБ конектор МСД класа (ажурирање на фирмверот/ довод на струја); РЈ11 (комуникација) Довод: Микро УСБ конектор, 350мА максимум Заштитан класа: ИП20 (за препорачаната позиција за монтажа)

ПоЧнување со работа:

 Симнување на Фумис мобилната апликација Најновата верзиаја на Фумис АПП е секогаш достапна за симнување од Гоогле Плаз (за Андроид оперативниот систем) и Апп сторе (за ИОС оперативниот систем).
Првата ЊиРЦУ процедура за инсталирање Пред стартување, исклучете ја направата за греење од главниот довод на струја (ако е поврзана).

Чекор 1



Исклучете го кабелот од дисплејот на вашата наптава за з атоплување од контролорот





Чекор 3



Повторно поврзете го кабелот на дисплејот во еден од двата конектори на разделникот (не е важно во кој).



Поврзете го Фумис ЊиРЦУ модуло т со доводот на струја

Чекор 5

Цонфигуре тхе ЊиРЦУ модуле бя фоллоњинг тхе процедуре белоњ:

- Енабле тхе ЊиФи оптион он soyp смарт девице

Рун тхе Фумис АПП

- Реад тхе ЊиРЦУ енд усер лиценце агреемент анд цонфирм ит (иф soy arpee)

Тхе Фумис АПП аскс soy "Хаве soy алреадѕ цоннецтед тхе хеатинг девице то soyp ЊиФи?"

- Селецт "Но"

- Афтер селецтинг "Но", тхе Фумис АПП аскс soy то ентер тхе пассьорд оф soyp ЊиФи

- Тяпе тхе пассьорд оф soyp ЊиФи, пресс тхе "ЊиФи" буттон он тхе ЊиРЦУ модуле

(тхе ЊиФи ЛЕД старте фласхинг љуицкер) Њхиле тхе ЊиФи ЛЕД ис фласхинг љуицкля, тоуцх тхе "Старт ЊиФи сетуп" ицон он soyp смарт девице.

Тхе цоннецтион процесс мая таке а фењ моментс

(тхе цоннецтион ис естаблисхед њхен тхе ЊиФи ЛЕД ис перманентля ОН анд тхе Статус ЛЕД стартс фласхинг).

 - Њхен тхе ЊиФи ЛЕД ис перманентля ОН анд тхе Статус ЛЕД фласхес, тоуцх тхе "Стоп ЊиФи сетуп" ицон он soyp смарт девице.

 - Афтер тоуцхинг тхе "Стоп ЊиФи сетуп", пресе тхе "навигате бацк" буттон он soyp смарт девице анд тхе Фумис АПП

њилл аск soy то ентер тхе МАЦ аддресс анд ПИН цоде (лоцатед он тхе стицкер он тхе Фумис ЊиРЦУ модуле).

- Ентер тхе МАЦ аддресс анд ПИН цоде анд процеед њитх "Степ 6" (схоњи он неџт пицтуре)

бефоре цонфирминг тхем бя тоуцхинг тхе "Цоннецт" ицон!!!



Почекајте сите светилки да се постојано ВКЛУЧЕНИ. Потоа допрете ја иконата"Поврзи" на вашата паметна направа.

СТАТУС НА СВЕТИЛКИТЕ

ЛЕД "КОНТ"

Наизменично светкање (0,5s OH/0,5s ОФФ) воспоставување комуникација со направата за греење Постојано ВКЛУЧЕНО комуникација со направата за греење

ЛЕД "СТАТУС" Брзо трепкање (0,25с ОН/0,25с ОФФ) ЊиРЦУ не е поврзан со изворот на струја преку микро УСБ. Само е поврзан со направата за греење. Наизменично трепкање (0,5с ОН/0,5с ОФФ) поврзување со серверот Трепкање споро (1с ОН/1с ОФФ) воспоставување облак функционалност (откако направата е успешно поврзана со серверот) Постојано ВКЛУЧЕНО спремно

ЛЕД "ЊиФи"

Брзо трепкање (0,25с ОН/0,25с ОФФ) кога светилката ЛЕД трепка брзо имате 1 мин до подесување (преку Фумис АПП) на параметрите за пристап до ЊиФи мрежата Наизменично трепкање (0,5с ОН/0,5с ОФФ) поврзување со пристапната точка Трепкање бавно (1с ОН/1с ОФФ) добивање ИП адреса (откако конекцијата со пристапната точка е веќе воспоставена) Постојано ВКЛУЧЕНО ЊиФи е воспоставено (светилката ЛЕД само кратко светка кога ЊиРЦУ добива/испраќа податоци од/до облак серверот или од/до направата за греење)

ЗАБЕЛЕШКА

НиРЦУ е обично оперативен кога сите светилки ЛЕД се постојано вклучени

ATech elektronika d.o.o. Bac pri Materiji 30 SI-6242 Materija, Slovenia T: +386 (0)8 200 88 00 F: +386 (0)8 200 88 01

E: info@fumis.si www.fumis.si www.atech.si